

proxima
InFocus Professional Series

DP8200x

Meeting room easy. Install ready.



User's Guide

proxima
InFocus Professional Series

Declaração de conformidade

Fabricante: InFocus Corporation, 27700B SW Parkway Ave. Wilsonville, Oregon 97070
EUA

Escritório na Europa: Strawinskylaan 585, 1077 XX Amsterdam, Holanda

Declaramos sob nossa inteira responsabilidade que este projetor está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir:

Diretriz de EMC (Compatibilidade eletromagnética) 89/336/EEC, Corrigido por 93/68/EEC
EMC: EN 55022

EN 55024

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Diretriz de baixa voltagem 73/23/EEC, com a emenda 93/68/EEC

Segurança: EN 60950: 2000

Junho de 2003

Marcas comerciais

Apple, Macintosh e PowerBook são marcas comerciais ou marcas registradas da Apple Computer, Inc. IBM é marca comercial ou marca registrada da International Business Machines, Inc. Microsoft, PowerPoint e Windows são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation. Adobe e Acrobat são marcas comerciais ou marcas registradas da Adobe Systems Incorporated. InFocus, ProjectorNet e LP são marcas comerciais ou marcas registradas da InFocus Corporation.

Aviso da FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites estabelecidos para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a parte 15 das Normas da FCC. Esses limites foram projetados para proporcionar proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento estiver funcionando em um ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio. Se não for instalado e utilizado em conformidade com o manual de instruções poderá provocar interferência prejudicial nas comunicações por rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial pode provavelmente provocar interferência prejudicial, nesse caso, o usuário deverá corrigir a interferência com seus próprios recursos.

Canadá

Este aparelho digital de Classe A está em conformidade com a norma canadense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Aviso sobre o controle remoto

Produto com radiação a laser da classe II; comprimento de onda de 650nm; saída máxima de 1mW. O controle remoto está em conformidade com os requisitos aplicáveis das regulamentações 21 CFR 1040.10 e 1040.11. O controle remoto está em conformidade com os requisitos aplicáveis da EN 60 825-1: 1994 +A11.

**Não olhe diretamente para o feixe de laser
emitido da parte frontal do controle remoto.**



Índice analítico

Introdução	5
Conexão a um computador	7
Conexões do computador necessárias	7
Exibição de uma imagem do computador	9
Utilização do projetor pela primeira vez com o Windows 98	10
Ajuste da imagem	12
Conexão de um dispositivo de vídeo	13
Exibição de uma imagem de vídeo	14
Desligamento do projetor	16
Solução de problemas de configuração	16
Utilização dos botões do teclado	24
Utilização do controle remoto	25
Utilização do áudio	26
Otimização das imagens do computador	27
Recursos de apresentação	27
Otimização das imagens de vídeo	28
Personalização do projetor	28
Utilização dos menus	29
Menu Figura	30
Menu Configs	33
Manutenção	37
Limpeza das lentes	37
Troca das lentes	37
Substituição da lâmpada de projeção	38
Limpeza dos filtros de poeira	40
Utilização da trava de segurança	40
Apêndice	41
Acessórios	41
Comportamento do LED vermelho e erros do projetor	42
Tamanho da imagem projetada	42

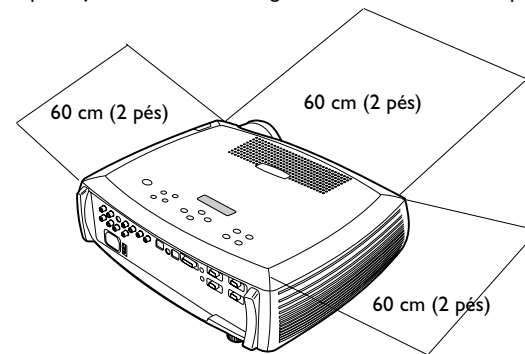
Se você estiver familiarizado com a configuração de sistemas de apresentação, utilize o cartão de *Quick Setup* (Configuração rápida). Para obter detalhes completos sobre a conexão e operação do projetor, consulte este Guia do usuário. As versões eletrônicas deste Guia do usuário nos diversos idiomas estão disponíveis no CD fornecido e em nosso site da Web.

O site da Web também possui especificações técnicas (uma calculadora interativa para tamanhos de imagem, comandos de ativação de laptop, diagrama de pinos de conexão, um glossário, a planilha de dados do produto), uma loja na Web para aquisição de acessórios e uma página para registro on-line. Consulte a contracapa posterior para obter uma lista com todos os números de contato e endereços da web relevantes.

Considerações operacionais importantes

Não coloque o projetor sobre uma toalha de mesa ou outros panos macios que possam bloquear a abertura de ventilação. Há aberturas de ventilação nos lados esquerdo e direito e na frente do projetor. Não utilize um suporte de teto não aprovado. No improvável caso de uma ruptura na lâmpada, descarte qualquer objeto comestível na área ao redor e limpe completamente a área ao longo das laterais e na frente do projetor.

Não coloque objetos nas áreas ao longo da lateral e na frente do projetor.



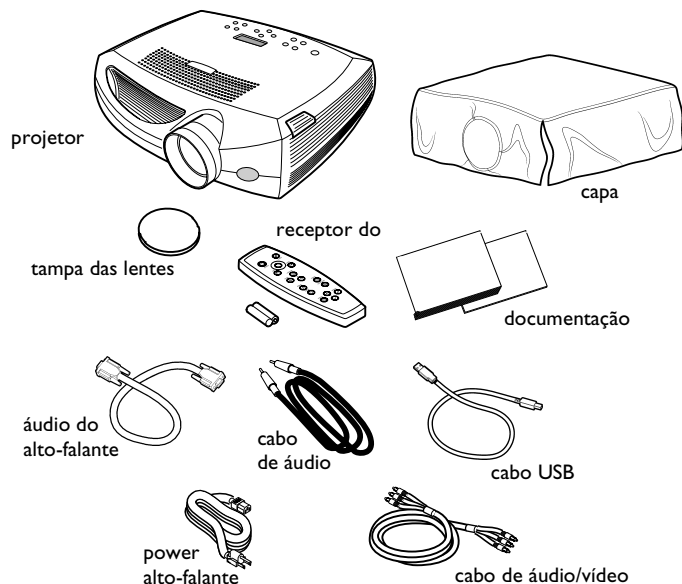
Introdução

O novo projetor digital tem três entradas para computador e três para vídeo e resolução XGA de 1024x768. As lentes refletoras de curto e longo alcance, que podem ser trocadas pelo usuário, o tornam um produto flexível, adequado para vários usos diferentes. O projetor é fácil de conectar, utilizar e manter. Uma janela de Status na parte superior do projetor fornece feedback constante sobre o status do equipamento.

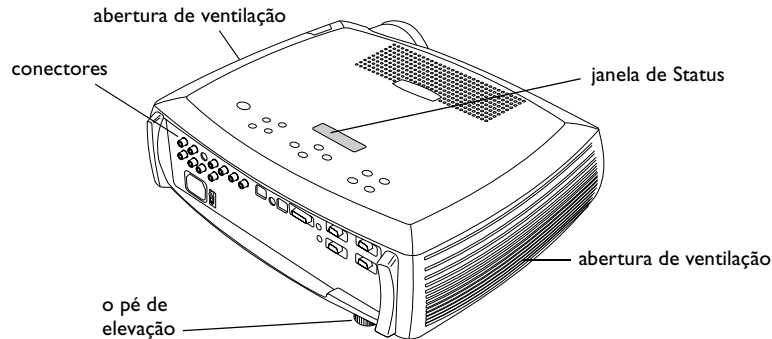
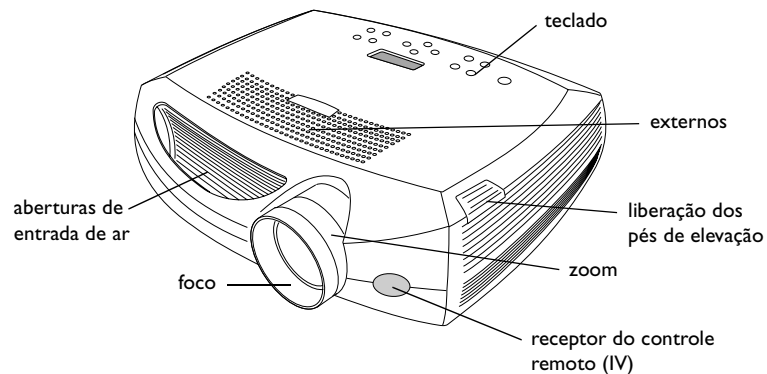
Registro on-line

Registre seu projetor em nosso site para receber atualizações do produto, anúncios e incentivos de registro. Consulte o endereço da web na contracapa posterior.

Itens incluídos



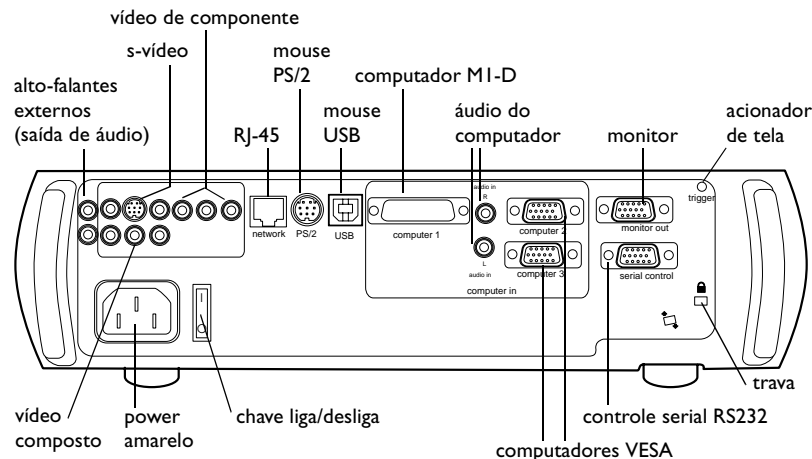
Componentes e recursos do projetor



O projetor tem três conectores para computador e três para vídeo:

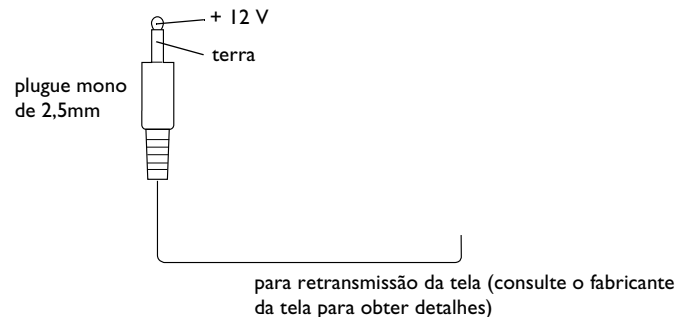
- um M1-D (HD, DVI e computador)
- dois VESA (HD, componente HD e computador)
- um componente RCA
- um S-vídeo
- um RCA composto

Além disso, ele tem um conector serialRS-232 para controle serial e um conector RJ-45 para controle em rede, por meio do software ProjectorNet. As especificações e comandos da CLI (“Command Line Interface,” Interface de linha de comandos) estão no nosso site.



Um acionador de minitomada de 2,5 mm oferece saída de CC de 12 volts. Ele fornece uma saída constante enquanto o projetor está ligado. Se a tela de projeção for conectada ao acionador, quando o projetor for ligado, a tela descerá; quando o projetor for desligado, a tela retornará para a posição de armazenamento. Para utilizar esse recurso, é necessário ativá-lo no menu Sistema. Consulte a página 34.

conexão do acionador da tela



Conexão de um computador

Conexões do computador necessárias

Conecte a extremidade do cabo do computador no conector **Computer 2** (Computador 2) do projetor. Conecte a extremidade na porta de vídeo de seu computador. Se estiver utilizando um computador de mesa, primeiro é necessário desconectar o cabo do monitor da porta de vídeo do computador.

Conecte o cabo de alimentação preto no conector da parte posterior do projetor e na tomada elétrica.

OBSERVAÇÃO: Sempre utilize o cabo de alimentação fornecido com o projetor.

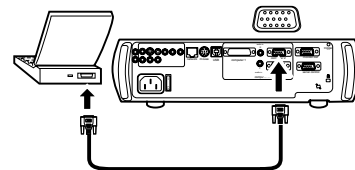
Conexões opcionais do computador

Para controlar o mouse do seu computador utilizando o controle remoto do projetor, conecte o cabo USB ao conector **USB** no projetor e no computador. Os drivers USB devem estar instalados para poder utilizar o recurso USB. Para obter mais informações, consulte página 11. Se o computador tiver um conector PS/2, conecte um cabo PS/2 opcional ao conector **PS/2** no projetor e no computador.

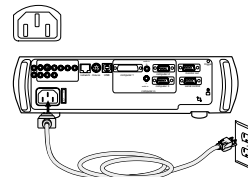
Para que sua apresentação tenha som, conecte o cabo de áudio ao computador e ao conector de **Audio In** (entrada de áudio) do computador no projetor.

Se você estiver utilizando um computador de mesa e deseja ver a imagem na tela do computador e na tela de projeção, conecte o cabo do monitor no conector de **Monitor Out** (saída do monitor) do projetor.

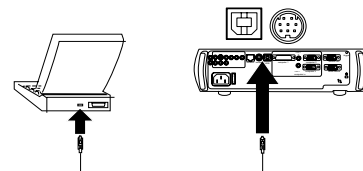
conecte o cabo do computador



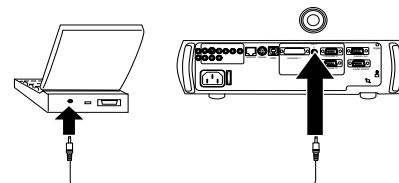
conecte o cabo de alimentação



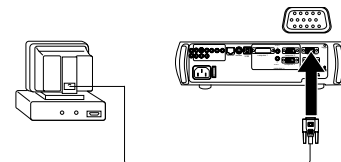
conecte o cabo USB ou PS/2



conecte o cabo de áudio

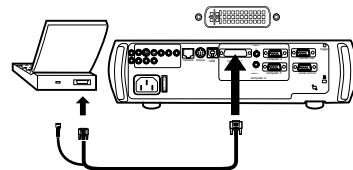


conecte o cabo do monitor



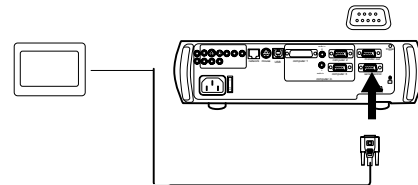
Se preferir conectar o computador ao projetor com um cabo M1-D opcional, conecte uma extremidade do cabo na porta M1 do computador e a outra extremidade no conector do **Computer I** do projetor.

conecte o cabo M1-D



Você pode controlar o projetor de um painel de controle de LCD ou do computador, conectando um cabo RS-232 ao conector **Serial** do projetor. Comandos RS-232 podem ser encontrados na seção de Serviço e suporte do nosso site na Web.

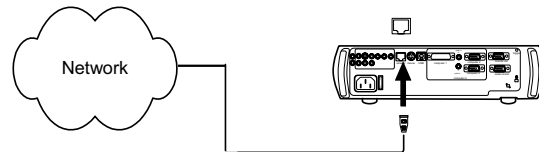
conecte o cabo RS-232



O projetor pode ser gerenciado pelo software de rede ProjectorNet por meio de seu conector de **Network** (rede).

Entre em contato com um representante autorizado ou visite nosso site para obter informações sobre o ProjectorNet.

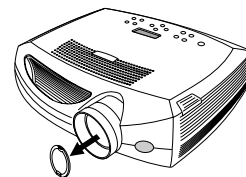
conecte o cabo de rede



Exibição de uma imagem do computador

Remova a tampa das lentes.

remova a tampa das lentes



Pressione a chave liga/desliga na posição “1” na parte posterior do projetor e, em seguida, pressione o botão **Power** na parte superior do projetor ou do controle remoto.

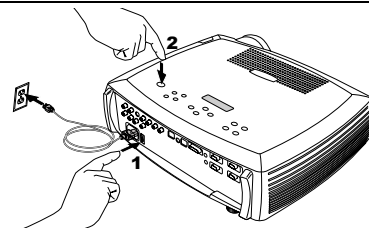
O LED piscará na cor verde e as ventoinhas começarão a funcionar. Quando a lâmpada acender, a tela de inicialização será exibida e o LED ficará verde constante. Pode demorar um minuto para que a imagem atinja o brilho total.

A tela de inicialização não aparece? Consiga ajuda na página 17.

pressione a chave
Liga/desliga



pressione o
botão Power



Ligue o computador.

A imagem do computador deve aparecer na tela de projeção. Se não aparecer, pressione o botão **Computer** do teclado do projetor.

ligue o computador



computer

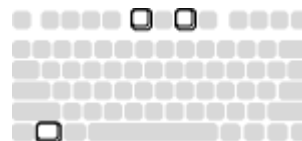


Verifique se a porta de vídeo externa do laptop está ativa.

Muitos laptops não ativam a porta de vídeo externa automaticamente quando um projetor está conectado. Geralmente uma combinação de teclas como FN + F5 é utilizada para ativar e desativar a exibição externa. Consulte a documentação do computador para obter informações sobre a combinação de teclas.

A imagem do computador não aparece? Tente pressionar o botão **Auto Image** no teclado. Consiga ajuda na página 17.

ative a porta externa do laptop



Utilização do projetor pela primeira vez com o Windows 98

A primeira vez que você conecta um computador executando o Windows 98 no projetor, o computador reconhece o projetor como “novo hardware” e o Assistente para adicionar novo hardware aparece. Siga estas instruções para utilizar o Assistente para carregar o driver correto (que foi instalado com o seu sistema operacional Windows).

Se você estiver executando o Windows 2000, Windows ME ou Windows XP, ignore estas etapas e vá para “Ajuste da imagem” na página 12.

a Clique em **Avançar** para começar a procura pelo driver.

b Verifique se “Procurar o melhor driver” está selecionado e clique em **Avançar**.

c Desmarque todas as caixas marcadas e clique em **Avançar**. O Windows localiza o driver automaticamente. Se esse driver foi removido, recarregue-o utilizando o seu CD do sistema operacional Windows.

d Quando o Windows localizar o driver, você estará pronto para instalá-lo. Clique em **Avançar**.

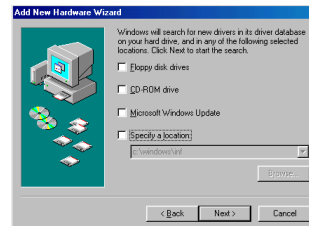
a



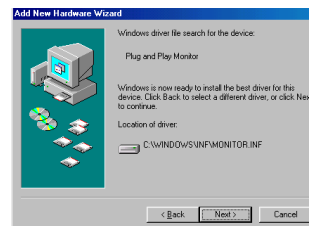
b



c



d



Ignore esta página se você não conectou um cabo de mouse USB

No Windows 98:

- Se você conectou o cabo USB, o Assistente para adicionar novo hardware aparecerá novamente. Os drivers devem estar instalados para que a funcionalidade USB possa ser utilizada.
- **O Assistente é iniciado 2 vezes.**

Na primeira vez, um Dispositivo de interface humana USB (para o teclado).

Na segunda vez, um Dispositivo de interface humana USB (para o mouse).

Para Windows 2000, Windows ME e Windows XP:

- Os drivers USB são instalados automaticamente.

Ajuste da imagem

Ajuste a altura do projetor, se necessário, pressionando o botão de liberação para estender o pé de elevação.

Gire o pé de nivelamento (localizado na parte inferior do canto direito posterior), se necessário.

ajuste a altura

pé de elevação

gire o pé de nivelamento

Posicione o projetor a uma distância desejada da tela a um ângulo de 90 graus em relação à tela.

Consulte a página 42 para obter uma tabela que lista os tamanhos de tela e as distâncias.

ajuste a distância

Ajuste os aros de zoom ou de foco, girando-os até que o tamanho de imagem e o foco desejados sejam produzidos.

ajuste o zoom e o foco

Se a imagem não estiver quadrada, ajuste a keystone vertical digital, utilizando os botões do teclado.

Pressione o botão **Keystone** superior para reduzir a parte superior da imagem e pressione o botão **Keystone** inferior para reduzir a parte inferior. A keystone horizontal também pode ser ajustada utilizando os menus. Consulte a página 30.

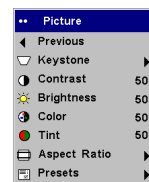
ajuste a keystone



Ajuste o Contraste ou Brilho no menu Figura.

Consulte a página 29 para obter ajuda com os menus.

ajuste o Contraste ou Brilho



contraste

brilho

Conexão de um dispositivo de vídeo

Conexões de vídeo padrão

Conecte o conector amarelo do cabo de áudio/vídeo (A/V) ao conector de saída de vídeo do dispositivo de vídeo. Conecte o outro conector amarelo no conector

Vídeo 2 amarelo do projetor.

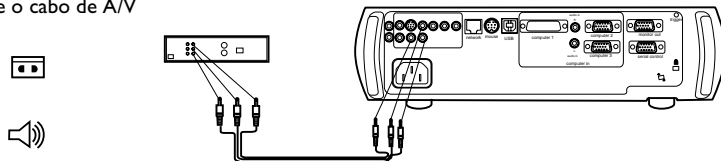
Conecte um conector branco no conector esquerdo da saída de áudio do dispositivo de vídeo e conecte um conector vermelho no conector da saída de áudio direita do dispositivo de vídeo.

Conecte o conector branco restante no conector esquerdo de **Audio In** (entrada de áudio) do projetor (à direita do conector amarelo **Vídeo 2**) e conecte o conector vermelho no conector direito de **Audio In** do projetor.

Conecte o cabo de alimentação preto no conector da parte posterior do projetor e na tomada elétrica.

OBSERVAÇÃO: Sempre utilize o cabo de alimentação fornecido com o projetor.

conecte o cabo de A/V



conecte o cabo de alimentação

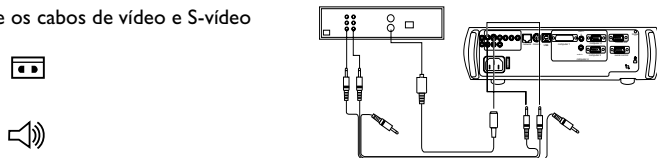


Conexões de vídeo opcionais

Se o dispositivo de vídeo utilizar um conector S-vídeo redondo de quatro pinos, conecte um

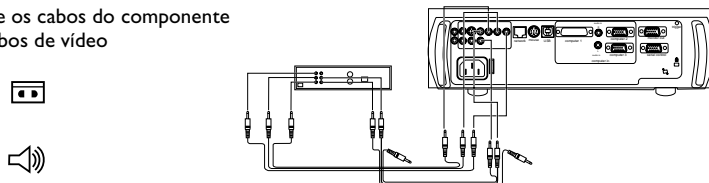
cabo de S-vídeo (vendido separadamente) no conector S-vídeo do dispositivo de vídeo e no conector **Vídeo 1** do projetor. Utilize os conectores de áudio dos cabos de A/V conforme descrito acima (os conectores amarelos do cabo de A/V não são utilizados).

conecte os cabos de vídeo e S-vídeo



Se o dispositivo de vídeo utiliza conectores de cabo de componentes (vendidos separadamente), conecte os conectores verdes do cabo no conector de saída verde do componente no dispositivo de vídeo e no conector verde do componente (identificado como “**Y**”) no projetor. Conecte os conectores azuis do cabo do componente no conector azul da saída do componente no dispositivo de vídeo e no conector azul do componente (identificado como “**Pb**”) no projetor. Conecte os conectores vermelhos do cabo do componente no conector vermelho da saída do componente no dispositivo de vídeo e no conector vermelho do componente (identificado como “**Pr**”) no projetor. Se estiver utilizando entrada RGB, ligue o conector adicional no conector de Video 2/Synch. Utilize os conectores de áudio dos cabos de A/V conforme descrito acima (os conectores amarelos do cabo de A/V não são utilizados).

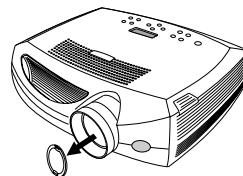
conecte os cabos do componente e os cabos de vídeo



Exibição de uma imagem de vídeo

Remova a tampa das lentes.

remova a tampa das lentes



Pressione a chave liga/desliga na posição “1” na parte posterior do projetor e, em seguida, pressione o botão **Power** na parte superior do projetor.

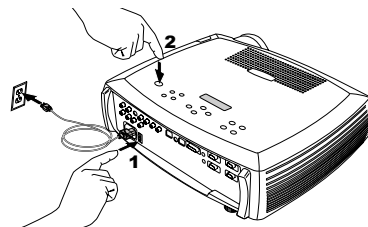
O LED piscará na cor verde e as ventoinhas começarão a funcionar. Quando a lâmpada acender, a tela de inicialização será exibida e o LED ficará verde constante. Pode demorar um minuto para que a imagem atinja o brilho total.

A tela de inicialização não aparece? Consiga ajuda na página 16.

pressione a chave
Liga/desliga



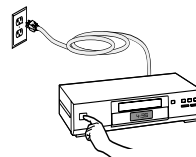
pressione o
botão Power



Conecte e ligue o dispositivo de vídeo.

A imagem do dispositivo de vídeo deve aparecer na tela de projeção. Se não aparecer, pressione o botão **Video** no teclado do projetor.

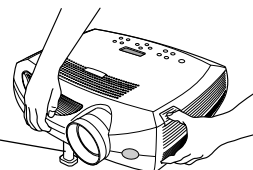
ligue o dispositivo de vídeo



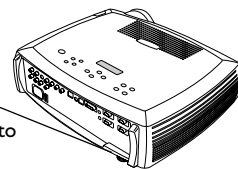
Ajuste a altura do projetor, pressionando o botão de liberação para estender o pé de elevação. Gire o pé de nivelamento, se necessário.

ajuste a altura

pé de
elevação

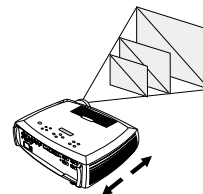


gire o
pé de
nivelamento



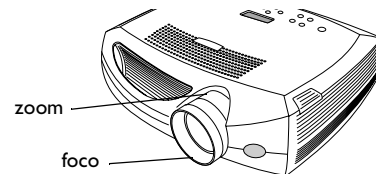
Posicione o projetor a uma distância desejada da tela a um ângulo de 90 graus em relação à tela. Consulte a página 42 para obter uma tabela que lista os tamanhos de tela e as distâncias em relação à tela.

ajuste a distância



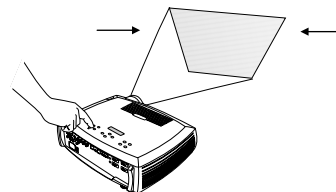
Ajuste os aros de zoom ou de foco, girando-os até que o tamanho de imagem e o foco desejados sejam produzidos.

ajuste o zoom e o foco



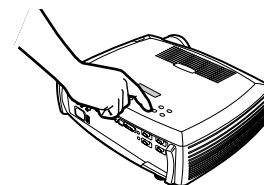
Se a imagem não estiver quadrada, ajuste a keystone vertical, utilizando os botões do teclado. Pressione o botão **Keystone** superior para reduzir a parte superior da imagem e pressione o botão **Keystone** inferior para reduzir a parte inferior. A keystone horizontal também pode ser ajustada utilizando os menus. Consulte a página 30.

ajuste a keystone



Ajuste o volume no teclado ou controle remoto.

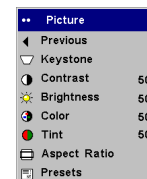
ajuste o volume



Ajuste o **Contraste**, **Brilho**, **Cor** ou **Matiz** no menu Figura.

Consulte a página 29 para obter ajuda com os menus.

ajuste o menu Figura



Desligamento do projetor

O projetor fica automaticamente em branco se nenhuma fonte ativa for detectada por 30 minutos. Essa tela em branco ajuda a preservar a vida útil do projetor. A imagem retorna quando uma fonte ativa é detectada ou um botão do controle remoto ou do teclado é pressionado.

Protetor de tela

Você pode fazer com que a tela em branco apareça após cinco minutos, ativando o Protetor de tela no menu **Configs > Sistema**. Consulte a página 34.

Econ. energia

O projetor também possui um recurso Economia de energia que desliga automaticamente a lâmpada depois de 5 minutos sem que os sinais sejam detectados. Após 3 minutos adicionais sem sinais, o projetor é desligado. Se um sinal ativo for recebido antes que o projetor seja desligado, a imagem será exibida. Você deve pressionar o botão Power para exibir uma imagem após 30 minutos. Quando a opção Econ. energia estiver ativada, o protetor de tela será desativado. Consulte a página 34.

Desligando o projetor

Para desligar o projetor, pressione o botão **power** e confirme que deseja desligar o projetor pressionando o Power novamente dentro de 3 segundos. Você pode cancelar o encerramento se não pressionar o botão **power** pela segunda vez. A lâmpada se apaga e o LED pisca na cor verde por 1 minuto enquanto as ventoinhas continuam funcionando para esfriar a lâmpada. Quando a lâmpada esfria, o LED fica verde e as ventoinhas param. Pressione a chave liga/desliga na parte posterior do projetor e desconecte o cabo de alimentação para desligar completamente o projetor.

Solução de problemas de configuração

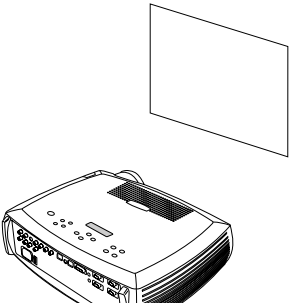
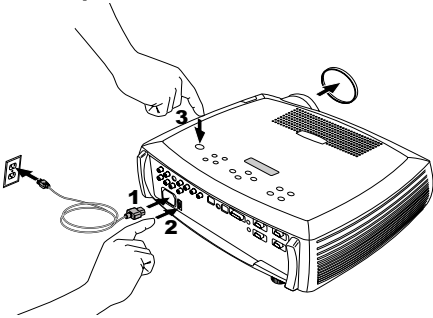
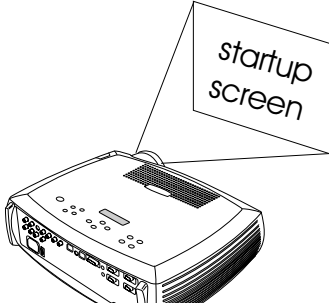
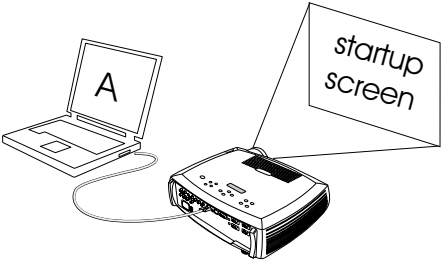
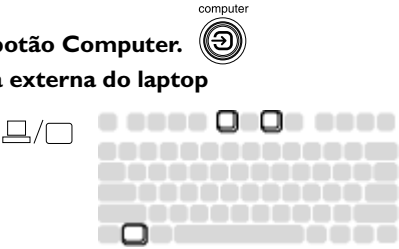
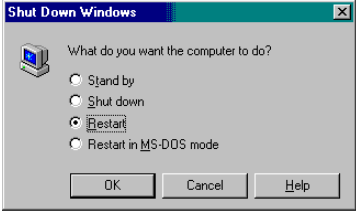
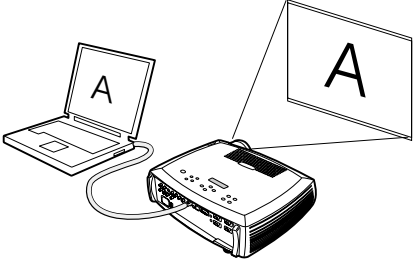
Se a imagem aparecer corretamente na tela, passe para a próxima seção (página 25). Se ela não aparecer, solucione o problema de configuração. A janela Status e o LED na parte superior do projetor indicam o estado do projetor e podem ajudá-lo a solucionar o problema.

Tabela 1: Comportamento e significado do LED

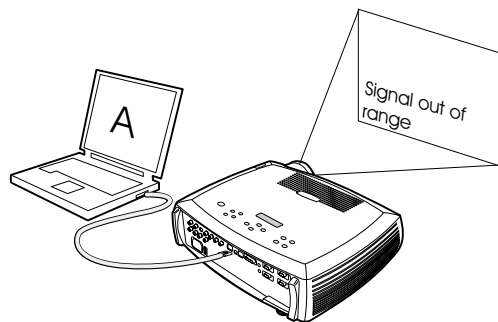
Cor/comportamento do LED	Significado
verde constante	O projetor está conectado e a chave liga/desliga está na posição On, ou o projetor foi ligado e o software foi inicializado. O projetor foi desligado e as ventoinhas pararam.
verde intermitente	O botão power foi pressionado e o software está inicializando ou o projetor está sendo desligado e as ventoinhas estão funcionando para esfriar a lâmpada.
vermelho intermitente Consulte página 42 para obter mais informações.	Ocorreu uma falha na ventoinha ou na lâmpada. Verifique se as aberturas de ventilação não estão bloqueadas (consulte página 22). Desligue o projetor, aguarde um minuto e ligue-o novamente. Se a mensagem Trocar lâmpada for exibida, troque a lâmpada e reinicie o cronômetro da lâmpada. Entre em contato com o Suporte técnico se o problema persistir.
vermelho constante	Um erro não identificável: entre em contato com o Suporte técnico.

As seguintes tabelas mostram problemas comuns. Em alguns casos, são fornecidas mais de uma solução possível. Tente as soluções na ordem em que forem apresentadas. Quando o problema estiver resolvido, você poderá ignorar as soluções adicionais.

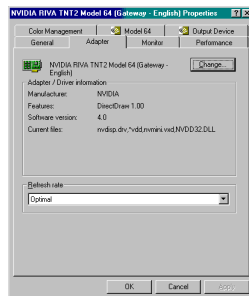
Solução de problemas da fonte

Problema	Solução	Resultado
<p>A tela de inicialização não aparece</p> 	<p>Conecte o cabo de alimentação, pressione a chave liga/desliga, pressione o botão Power. Remova a tampa das lentes.</p> 	<p>Imagem correta</p> 
<p>Só a tela de inicialização aparece</p> 	<p>Pressione o botão Computer. Ative a porta externa do laptop</p>  <p>ou reinicie o laptop.</p> 	<p>Imagem do computador projetada</p> 

A imagem do computador não aparece, apenas os dizeres “Sinal fora do intervalo”



Ajuste a taxa de atualização do computador no Painel de controle > Vídeo > Configurações > Avançadas > Adaptador (a localização varia de acordo com o sistema operacional).



Você também pode precisar definir uma resolução diferente no computador, conforme mostrado no seguinte problema, “Imagem fora de foco ou cortada.”

Imagem do computador projetada

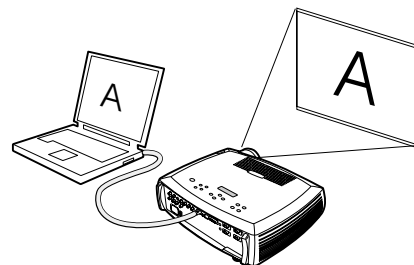
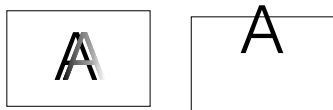


Imagem fora de foco ou cortada



Defina a resolução de vídeo do computador na resolução nativa do projetor (Iniciar > Configurações > Pannel de Controle > Vídeo > guia Configurações, selecione 1024x768)

Para um laptop, desative o monitor do laptop ou ative o modo de exibição dual

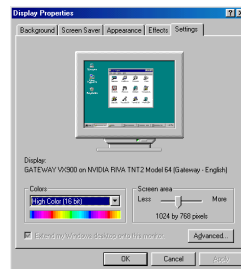
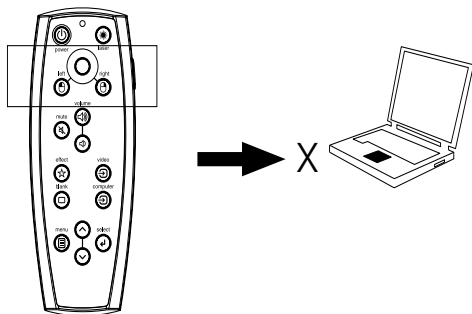


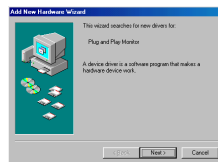
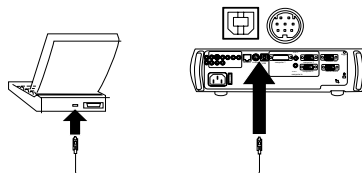
Imagem nítida e sem cortes



O controle remoto não controla o mouse do computador

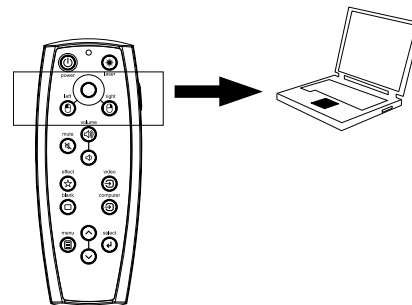


Conecte o cabo USB (página 7) e, em seguida, carregue os drivers USB, se necessário (página 10). Ou, conecte o cabo PS/2.



O controle remoto controla o cursor do computador. Observe que o mouse não funciona no modo zoom (consulte a página 35).

Consulte a página 25 para obter informações sobre o controle remoto.




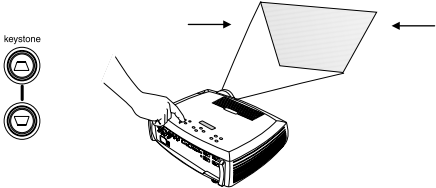

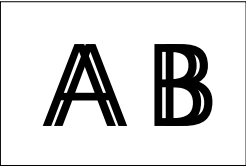
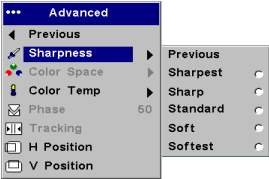


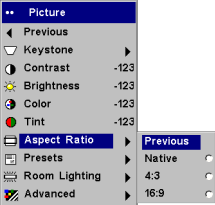

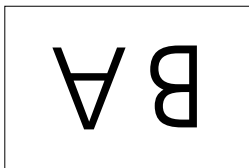
Problema	Solução	Resultado
<p>A imagem não está quadrada</p> 	<p>Ajuste a keystone no teclado ou no menu Figura.</p> 	<p>Imagem quadrada</p> 
<p>A imagem não está nítida</p> 	<p>Ajuste as lentes de foco ou a Nitidez no menu Figura > Avançado.</p> 	<p>Imagem correta</p> 
<p>A imagem não cabe na tela 16:9</p> 	<p>Altere o aspecto da tela para 16:9 no menu Figura > Aspecto da tela.</p> 	<p>Imagem correta</p> 

Imagem virada para baixo



Desligue o Teto no menu Configurações > Sistema.



Imagem correta



Imagem invertida da esquerda para a direita



Desligue Atrás no menu Configurações > Sistema.

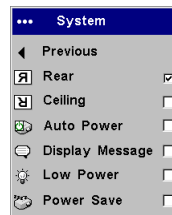
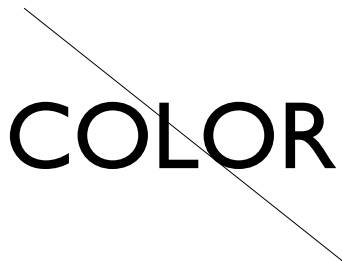


Imagem correta



As cores projetadas não correspondem à fonte



Ajuste a cor, matiz, temperatura da cor, brilho e contraste nos menus.

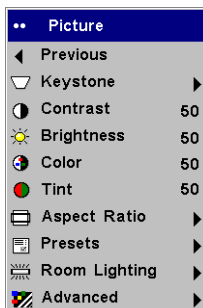
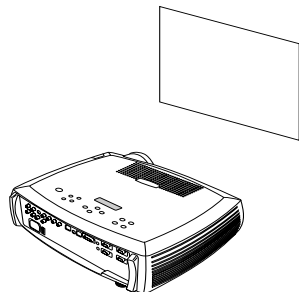
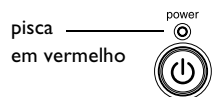


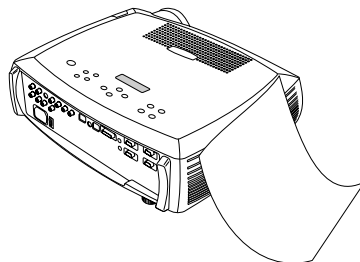
Imagem correta

COLOR

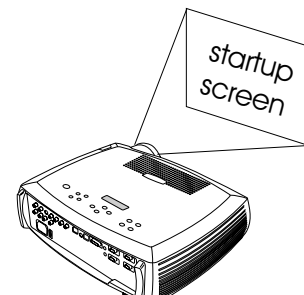
Lâmpada não liga, o LED pisca em vermelho (página 16)



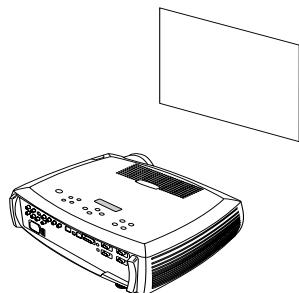
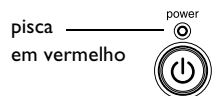
Verifique se as aberturas de ventilação não estão bloqueadas. Deixe que o projetor esfrie por um minuto.



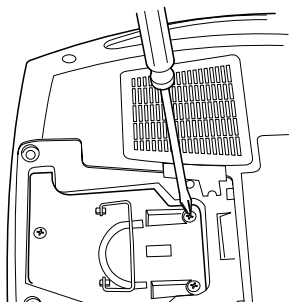
Desconecte o projetor, aguarde um minuto, conecte o projetor e ligue-o: a lâmpada acende



A lâmpada não liga, LED vermelho intermitente (página 16)



A lâmpada deve ser substituída (página 38).



A lâmpada acende

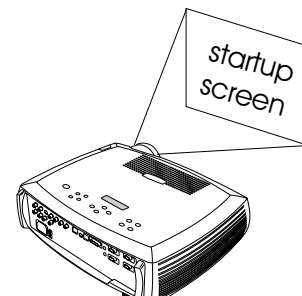
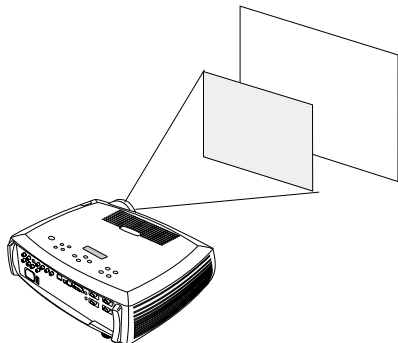
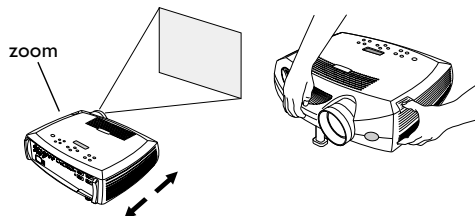


Imagem não centralizada na tela



Mova o projetor, ajuste o zoom e ajuste a altura



Ajuste a posição horizontal ou vertical no menu Figura > Avançado

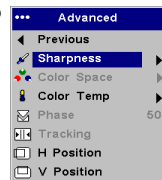
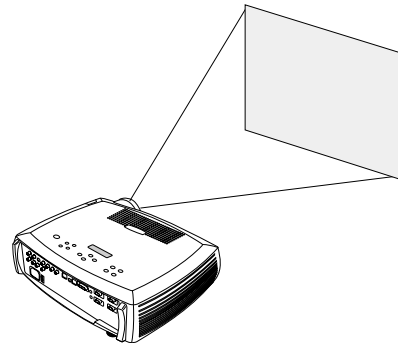


Imagem correta



Ainda enfrenta problemas?

Se precisar de assistência, visite nosso site ou entre em contato conosco. Consulte a contracapa posterior para obter uma lista com todos os números de contato e endereços da web relevantes.

Esse produto está coberto por uma garantia limitada de dois anos. Um plano de garantia estendido pode ser adquirido com o revendedor. Ao enviar o projetor para reparos, recomendamos o transporte da unidade na embalagem original ou que a embalagem seja feita por uma empresa especializada. Um estojo de transporte opcional ATA está disponível para compra, proporcionando proteção adequada para o envio. Faça um seguro no valor total da remessa.

Utilização dos botões do teclado

A maioria dos botões está descrita com detalhes em outras seções, mas uma visão geral de suas funções é apresentada a seguir.

power — liga (página 9) e desliga (página 14) o projetor.

menu — abre os menus na tela (página 29).

select — confirma as escolhas feitas nos menus (página 29).

setas para cima e para baixo — comandam e ajustam as configurações nos menus (página 29).

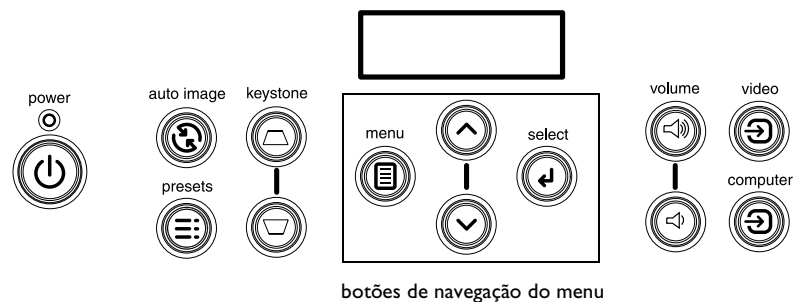
auto image — reinicia o projetor para a fonte.

presets — executa todas as configurações predefinidas disponíveis (página 31).

keystone — a keystone vertical ajusta o quadro da imagem (página 12). A keystone horizontal também pode ser ajustada utilizando os menus. Consulte a página 30.

volume — ajusta o som (página 26).

video e computer — alteram a fonte ativa.



Utilização do controle remoto

O controle remoto utiliza duas (2) baterias AAA fornecidas. Elas são facilmente instaladas deslizando a tampa para fora da parte traseira do controle remoto, alinhando as extremidades + e – das baterias, encaixando-as no lugar e recolocando a tampa.

Para operar, aponte o controle remoto para a tela de projeção ou para o projetor (não para o computador). O intervalo da operação otimizada é de aproximadamente 9,14 m (30 pés).

Para utilizar o apontador a laser, mantenha pressionado o botão **Laser**. O laser será desligado quando o botão for liberado ou atingir o tempo limite após dois (2) minutos de operação contínua.

AVISO: Não olhe diretamente para o feixe de laser emitido da parte superior do controle remoto.

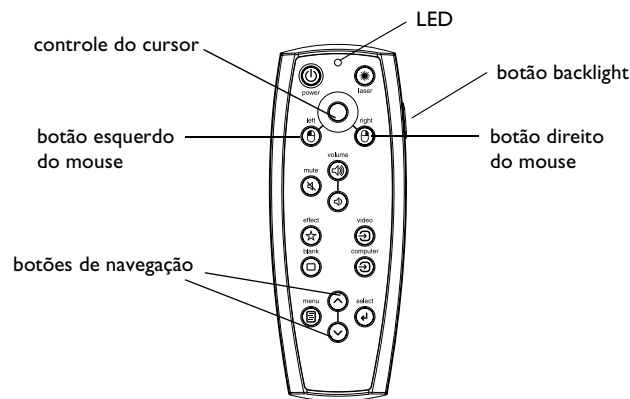
Os botões esquerdo e direito do mouse remoto são utilizados para imitar as ações dos botões esquerdo e direito do computador. O movimento do cursor do mouse é gerenciado pelo controle do Cursor do controle remoto. Conecte um cabo USB ou PS/2 ao projetor e ao computador para utilizar esses botões e controlar o mouse do computador. Ao fazer isso pela primeira vez, o Assistente para adicionar novo hardware pode aparecer. Consulte a página 10 para obter detalhes sobre o carregamento dos drivers USB corretos.

Pressione o botão **Menu** do controle remoto para abrir o sistema de menus do projetor. Utilize os botões de seta para navegar e o botão Select para selecionar os recursos e ajustar os valores nos menus. Consulte a página 29 para obter mais informações sobre os menus.

O controle remoto também possui um botão Power para ligar e desligar o projetor (consulte a página 16 para informações sobre o encerramento), botões Volume e Mute para controlar o som, um botão Backlight para iluminar os botões do controle remoto no escuro e botões Video e Computer para comutar entre as fontes.

Também são fornecidos dois recursos específicos de apresentação. Utilize o botão blank para exibir uma tela em branco em vez do slide atual (você pode escolher a cor que é exibida, consulte a página 34); utilize o botão effect para chamar uma ação que pode ser definida pelo usuário, como Fixar ou Zoom (consulte a página 35 para aprender a programar esse botão).

Se estiver exibindo apresentações no Microsoft® PowerPoint®, você poderá utilizar os botões de mouse do controle remoto para navegar em sua apresentação enquanto estiver no modo Apresentação de slides. Para configurar o PowerPoint para essa função, escolha Opções no menu Ferramentas do PowerPoint, clique na guia Exibir, desmarque a opção “Mostrar menu popup com o botão direito do mouse” na seção Apresentação de slides e então clique em OK. Quando estiver no modo Apresentação de slides do PowerPoint, um clique esquerdo avançará para o próximo slide e um clique direito retornará ao slide anterior (os outros modos do PowerPoint não são afetados).



Solução de problemas do controle remoto

- Verifique se as baterias estão instaladas na orientação correta e se não estão sem carga. O LED acima das luzes do controle remoto acende quando um botão é pressionado e a energia da bateria do controle é adequada.
- Verifique se você está apontando o controle remoto para o projetor, não para o computador, e se o controle remoto está dentro do intervalo de 9,14 m (30 pés).
- Se estiver tentando controlar o mouse do computador, verifique se o cabo do mouse está conectado. Se estiver utilizando um cabo USB, verifique se os drivers corretos estão instalados.

Utilizando do áudio

Para reproduzir o som do projetor, conecte a fonte no conector de **Audio In** (entrada de áudio) do projetor.

Para ajustar o volume, utilize os botões do teclado ou do controle remoto.

Para ajustar os controles de grave, agudo, balanço ou volume, utilize o menu Áudio (consulte a página 33).

Para silenciar o som, pressione o botão **Mute**.

Solução de problemas de áudio

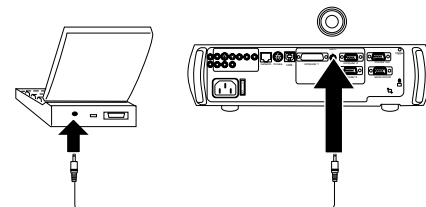
Se o som não for produzido, verifique o seguinte:

- Verifique se o cabo de áudio está conectado.
- Verifique se a opção Mute não está ativa.
- Verifique se o volume está alto o suficiente. Pressione o botão Volume do teclado ou do controle remoto.
- Verifique se o projetor está conectado à **Audio In** (entrada de áudio) da fonte.
Computer 1 e 2 compartilham a mesma entrada de áudio, assim como **Video 2 e 3**.
- Ajuste a fonte de áudio.
- Se estiver reproduzindo um vídeo, verifique se a reprodução não foi pausada.

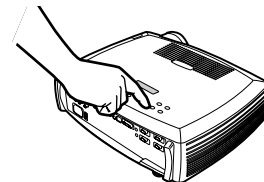
Conexão de alto-falantes externos

O projetor pode ser conectado a alto-falantes externos que possuem fonte de energia própria, conectando os cabos do alto-falante nos conectores direito e esquerdo da **Audio Out** (saída de áudio) do projetor.

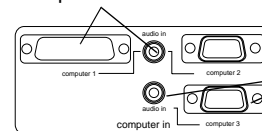
conecte o cabo de áudio



ajuste o volume

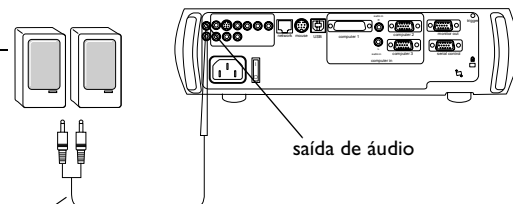


computador 1 e
áudio correspondente



computador 3 e
áudio correspondente

alto-falantes
externos



cabo do
alto-falante

Otimização das imagens do computador

Depois que o computador estiver corretamente conectado e a imagem do computador aparecer na tela, é possível otimizar a imagem utilizando os menus na tela. Para obter informações gerais sobre o uso dos menus, consulte a página 29.

- Ajuste a Keystone, Contraste ou Brilho no menu Figura.
- Altere o Aspecto da tela. O Aspecto da tela é a proporção da largura em relação à altura da imagem. As telas de TV geralmente têm 1.33:1, também conhecido como 4:3. HDTV e a maioria dos DVDs têm 1.78:1 ou 16:9. Escolha a opção que melhor se ajusta à fonte de entrada. Consulte a página 30 para obter detalhes.
- Ajuste a Temperatura da cor no menu Avançado.
- Ajuste a Fase, Rastreamento ou posição Horizontal ou Vertical no menu Avançado.
- Depois de ter otimizado a imagem para uma fonte específica, você pode salvar as configurações utilizando Presets. Isso permite recuperar rapidamente essas configurações posteriormente. Consulte a página 31.
- Ajuste a luz ambiente. Selecione Escuro se estiver em um ambiente escuro e Claro se estiver em um ambiente iluminado (página 31).

Recursos de apresentação

Vários recursos são fornecidos para facilitar a apresentação. As informações a seguir são uma visão geral, os detalhes encontram-se na seção de menus da página 29.

- O botão **Effect** do controle remoto permite que você atribua diversos recursos à tecla. O efeito padrão é Zoom. Você pode selecionar Em branco, Sem áudio, Aspecto da tela, Fonte, Auto-imagem, Congelar, Zoom, Sobre PiP, Máscara e Acionador de tela. Consulte a página 35 para obter detalhes.
- O efeito Congelar permite congelar a imagem exibida. Esse efeito é útil para efetuar alterações no computador sem que a platéia perceba.
- O botão **Blank** do controle remoto permite que você exiba uma tela em branco em vez da fonte ativa. Consulte a página 34.
- O efeito PiP permite mostrar uma fonte de vídeo em uma janela menor sobre a imagem do computador. Consulte a página 35.
- A opção de menu Logotipo inic. permite que você altere a tela de inicialização padrão para preto, branco ou azul. Consulte a página 34.
- Duas opções de menu, Econ. energia e Protetor de tela, são fornecidas para desligar automaticamente o projetor após vários minutos de inatividade ou para exibir uma tela em branco. Isso ajuda a preservar a vida útil da lâmpada. Consulte a página 33 e a página 34.
- Uma opção de menu Baixa pot. também está disponível para ajudar a diminuir o volume de som da ventoinha do projetor. Consulte a página 33.

Otimização das imagens de vídeo

Depois que o dispositivo de vídeo for conectado corretamente e a imagem aparecer na tela, você poderá otimizar a imagem utilizando os menus na tela. Para obter informações gerais sobre o uso dos menus, consulte a página 29.

- Ajuste a Keystone, Contraste, Brilho, Cor ou Matiz no menu Figura. Consulte a página 30.
- Altere o aspecto da tela. O Aspecto da tela é uma proporção da largura em relação à altura da imagem. As telas de TV geralmente têm 1.33:1, também conhecido como 4:3. HDTV e a maioria dos DVDs têm 1.78:1 ou 16:9. Escolha a opção que melhor se ajusta à fonte de entrada. Consulte a página 30.
- Selecione uma definição de Nitidez. Consulte a página 32.
- Ajuste a Temperatura da cor. Selecione um valor listado ou selecione Usuário e ajuste individualmente a intensidade da cor vermelha, verde e azul. Consulte a página 32.
- Ajuste a luz ambiente. Selecione Escuro se estiver em um ambiente escuro e Claro se estiver em um ambiente iluminado (página 31).

Personalização do projetor

Você pode personalizar o projetor para sua configuração e necessidades específicas. Consulte da página 33 até a página 37 para obter detalhes sobre esses recursos.

- Para retroprojeção, ative o modo Atrás no menu **Configurações > Sistema**.
- Para projeção montada em teto, ative o modo Teto no menu **Configurações > Sistema**.
- Especifique qual fonte o projetor verifica primeiro para o vídeo ativo durante a inicialização.
- Especifique a função da Chave de efeitos do controle remoto.
- Ative e desative as mensagens de exibição do projetor.
- Ative os recursos de economia de energia.
- Especifique as cores para a tela em branco e os logotipos de inicialização.
- Especifique o idioma do menu.
- Gerencie o projetor com o software ProjectorNet. Consulte página 8 para obter mais informações.
- Controle o projetor utilizando comandos RS232. Consulte a página 8.
- Utilize o acionador de tela para controlar a tela de projeção. Consulte a página 6.
- Personalize o projetor para sua instalação específica, utilizando lentes opcionais de longo ou de curto alcance. Consulte a página 41 para obter informações sobre como fazer pedidos.

Utilização dos menus

Para abrir os menus, pressione o botão de menu do teclado ou do controle remoto. Os menus se fecham automaticamente após 60 segundos se nenhum botão for pressionado. O menu Principal aparece. Utilize os botões de seta para subir ou descer no destaque do submenu desejado, em seguida, pressione o botão **Select** (Selecionar).

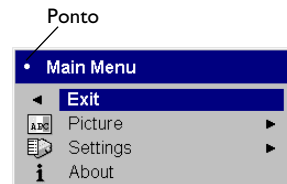
Para alterar uma definição de menu Configurações, destaque-a, pressione **Select**, depois utilize os botões de seta para cima e para baixo para ajustar o valor, selecione uma opção utilizando os botões de opção ou ative ou desative o recurso utilizando as caixas de opção. Pressione **Select** para confirmar as alterações. Utilize as setas para navegar para outra definição. Quando os ajustes forem concluídos, navegue para Sair e pressione **Select** para acessar o menu anterior; pressione o botão **Menu** a qualquer momento para fechar os menus.

Aparecem pontos antes do nome do menu. O número de pontos indica o nível do menu, variando de um (o Menu principal) a quatro (os menus mais aninhados).

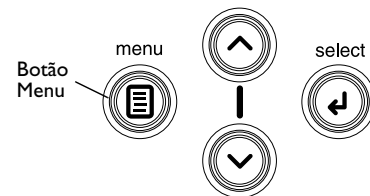
Os menus são agrupados por uso:

- O menu Figura fornece ajustes de imagem.
- O menu Configs fornece ajustes de tipos de configuração que não são alterados com frequência.
- O menu Sobre fornece uma exibição somente de leitura das informações sobre o projetor e a fonte.

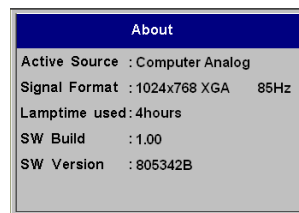
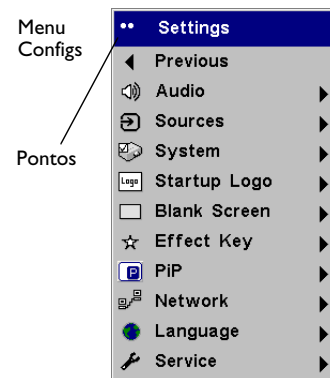
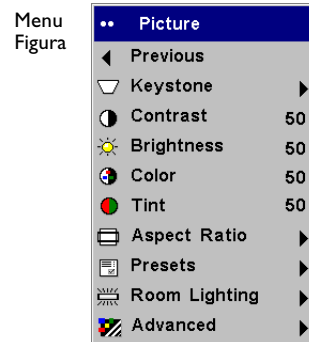
Determinados itens do menu podem ficar acinzentados até que uma fonte específica esteja conectada. Por exemplo, a Nitidez fica disponível somente para fontes de vídeo e estará oculta quando uma fonte de computador estiver ativa. Os itens de menu podem ficar acinzentados quando não estiverem disponíveis. Por exemplo, o Brilho ficará acinzentado até que uma imagem fique ativa.



Menu Principal



Botões de navegação do teclado



Menu Sobre

Menu Figura

Para ajustar as seguintes seis configurações, destaque a definição, pressione **Select**, utilize as setas para cima e para baixo para ajustar os valores e pressione Selecionar para confirmar as alterações.

Distorção trapezoidal: ajusta a imagem verticalmente e torna a imagem mais quadrada. Também é possível ajustar a keystone vertical no teclado.

Horizontal Keystone: ajusta a imagem horizontalmente e torna a imagem mais quadrada.

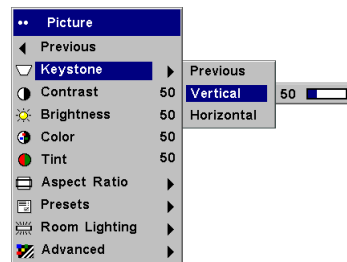
Contraste: controla o grau de diferença entre as partes mais claras e mais escuras da figura e altera a quantidade de preto e branco na imagem.

Brilho: altera a intensidade da imagem.

Cor: (somente para fontes de vídeo) ajusta a imagem de vídeo de preto e branco para cores totalmente saturadas.

Matiz: (somente para fontes de vídeo NTSC) ajusta o balanço das cores verde e vermelho na imagem.

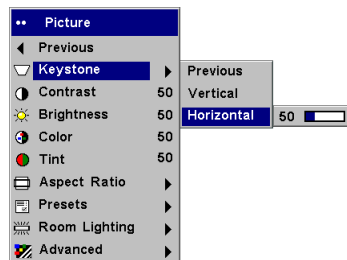
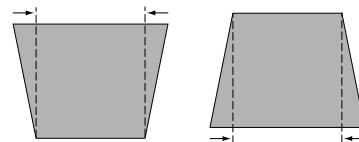
Aspecto da tela: O Aspecto da tela é uma proporção da largura em relação à altura da imagem. As telas de TV geralmente têm 1.33:1, também conhecidas como 4:3. HDTV e a maioria dos DVDs têm 1.78:1 ou 16:9. O padrão é 4:3 que exibe a entrada redimensionada para cima ou para baixo para preencher a área de exibição.



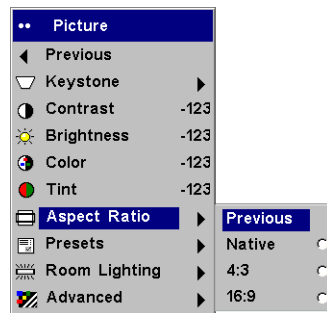
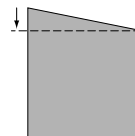
Keystone vertical

aumentando
a keystone

reduzindo
a keystone



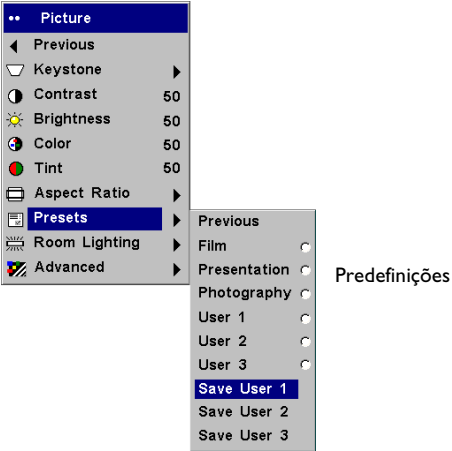
Keystone horizontal



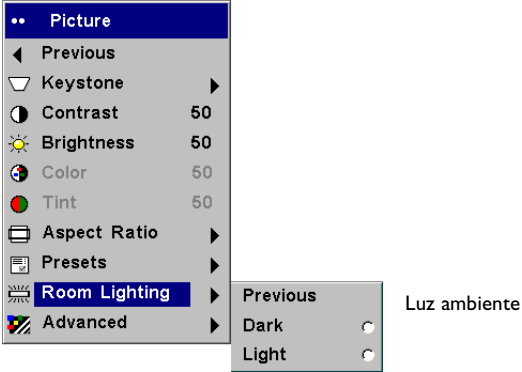
Aspecto da tela

Predefs.: As predefinições fornecidas otimizam o projetor para exibir apresentações do computador, fotografias, imagens de filme e imagens de vídeo. A entrada de filme é o material capturado originalmente em uma filmadora, como num cinema. Entrada de vídeo é o material capturado originalmente em uma câmera de vídeo, como um show de TV ou evento esportivo. Você pode utilizar a predefinição como ponto de partida e depois personalizar as configurações para cada fonte. As configurações que você personaliza são salvas na predefinição de cada fonte. Para restaurar as configurações padrão de fábrica, escolha Redef. fábrica no menu **Configurações > Serviço**.

Também existem três predefinições que podem ser definidas pelo usuário. Para definir uma predefinição para a fonte atual, ajuste a imagem e selecione SalvarUsuár1, 2 ou 3. Você pode recuperar essas configurações no futuro, selecionando as predefinições apropriadas do usuário.



Luz ambiente: Esse recurso otimiza o projetor para as condições de iluminação do ambiente. Selecione Escuro se estiver em um ambiente escuro e Claro se estiver em um ambiente iluminado. A escolha da opção Claro maximiza a saída de luz do projetor.



Configurações avançadas

Nitidez: (somente para fontes de vídeo) altera a claridade das bordas de uma imagem de vídeo. Selecione uma definição de nitidez.

Espaço de cores: Essa opção se aplica às fontes de vídeo do computador e do componente. Ela permite que você selecione um espaço de cores que tenha sido ajustado especificamente para a entrada de vídeo. Quando Auto estiver selecionado, o projetor determina automaticamente o padrão. Para escolher uma definição diferente, desligue a opção Auto e escolha RGB para as fontes do computador e escolha SMPTE240, REC709 ou REC601 para as fontes de vídeo do componente.

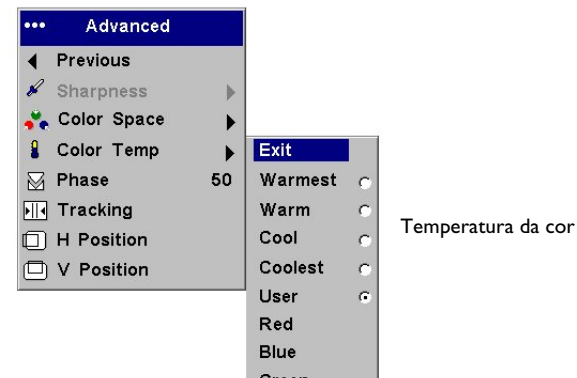
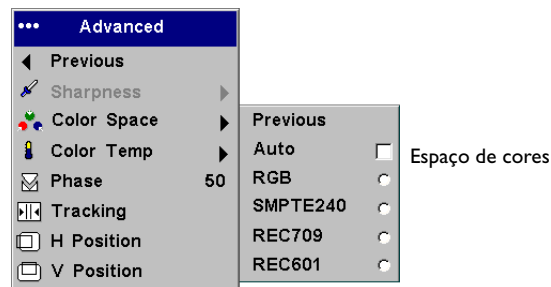
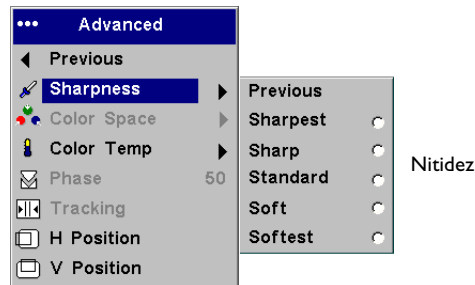
Temperatura da cor: altera a intensidade das cores. Selecione um valor listado ou selecione Usuário e ajuste individualmente a intensidade das cores vermelha, verde e azul.

As 4 opções a seguir destinam-se somente a fontes do computador.

Fase: ajusta a fase horizontal de uma fonte do computador.

Rastreamento: ajusta a varredura vertical de uma fonte do computador.

Posição horizontal/vertical: ajusta a posição de uma fonte do computador.



Menu Configs

Áudio: permite ajustes no volume, grave, agudo e balanço. Permite também ativar e desativar o Volume (o que aumenta as frequências mais altas e mais baixas), os alto-falantes internos e o sino de inicialização do projetor.

Fontes: permite atribuir uma determinada entrada a uma chave de fonte específica, ao utilizar o controle remoto opcional Integrador. Também permite a seleção de uma Fonte de inicialização padrão e ativa ou desativa a Fonte autom. Quando Fonte autom. não estiver marcada, o projetor define como padrão a fonte selecionada em Fonte de inicialização. Se nenhuma fonte for encontrada, será exibida uma tela em branco. Quando a Fonte autom. estiver marcada, a Fonte de inicialização determinará qual fonte o projetor definirá como padrão na inicialização. Se nenhum sinal estiver presente, o projetor verificará as fontes em sequência até que uma fonte seja encontrada ou até que o projetor seja desligado.

Fontes > Fonte de inicialização: isso determina qual fonte o projetor verifica primeiro para o vídeo ativo durante a inicialização.

Sistema > Atrás: inverte a imagem para que você possa projetar atrás de uma tela translúcida.

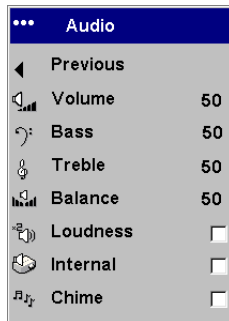
Teto: inverte a imagem para baixo para projeção montada em teto.

Ligação autom.: Quando Ligação autom estiver marcada, o projetor entra automaticamente no estado de inicialização assim que o projetor é ligado. Isso permite o controle de projetores montados no teto com um interruptor de parede.

Exibir mensagem: exibe as mensagens de status (como “Procurando” ou “Sem áudio”) no canto inferior esquerdo da tela.

Baixa pot.: ativa e desativa. Ative essa opção para reduzir a saída de luz da lâmpada. Isso também reduz a velocidade do ventilador, silenciando o projetor.

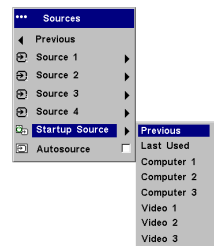
Econ. Energia: desliga automaticamente a lâmpada após 5 minutos sem que sejam detectados sinais. Após 3 minutos adicionais sem sinais, o projetor é desligado. Se um sinal ativo for recebido antes que o projetor seja desligado, a imagem será exibida.



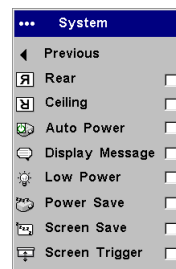
Áudio



Fontes



Fonte de
Fonte



Menu Sistema

Protetor de tela: coloca a tela em branco automaticamente se não forem detectados sinais por cinco minutos. A imagem retorna quando uma fonte ativa é detectada ou um botão do controle remoto ou do teclado é pressionado. O Protetor de tela fica desativado quando a Economia de energia está ativada.

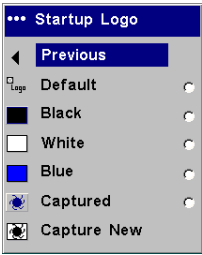
Acionador de tela: ativa a conexão do Acionador de tela no painel do conector. Consulte a página 6 para obter detalhes.

Logotipo inic.: permite que você exiba uma tela preenchida em Preto, Branco ou Azul em vez da tela padrão no momento da inicialização e quando nenhuma fonte for detectada. Também permite capturar e exibir uma tela de inicialização personalizada.

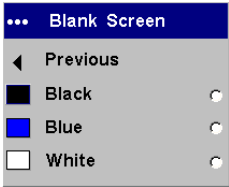
Para capturar um logotipo personalizado, exiba no computador a imagem que deseja capturar, destaque Capturar nova e pressione **Select** duas vezes. Durante a captura, o LED no teclado fica cor de laranja. Quando terminar, o projetor confirma a captura e o LED muda para verde.

Na próxima vez que o projetor for iniciado, o logotipo personalizado será exibido.

Tela em branco: determina a cor a ser exibida quando o botão **Blank** é pressionado no controle remoto.



Logotipo inic.



Tela em branco

Chave de efeitos: permite que você atribua uma função diferente ao botão **Effect** (efeito) no controle remoto para utilizar o efeito rápida e facilmente. Só um efeito pode ser ativado por vez. Realce um efeito e pressione **Select** (selecionar) para escolher uma opção diferente.

Em branco: mostra uma tela vazia.

Sem áudio: desativa todo o som.

Aspecto da tela: define a proporção da largura em relação à altura da imagem.

Fonte: circula pelas fontes disponíveis.

Auto-imagem: faz com que as fontes do computador sejam readquiridas.

Fixar: pausa a imagem projetada.

Zoom: É o efeito padrão. Permite a ampliação de uma parte da tela. Para utilizar o efeito Zoom, pressione **Effect** (efeito) e então pressione o botão esquerdo do mouse do controle remoto para ampliar a imagem e o botão direito para reduzi-la. Você pode utilizar o controle do cursor para mover lateralmente a imagem, exibindo suas diferentes partes (só se a imagem estiver ampliada). Para voltar ao tamanho original e cancelar o Zoom, pressione o botão **Effect** uma segunda vez.

Sobre: exibe o menu Sobre.

PiP: (Picture in Picture, Figura na figura) permite sobrepor uma janela menor mostrando a fonte de vídeo sobre a janela maior da fonte do computador. Para utilizar PiP, é necessário ter um computador e uma fonte de vídeo conectados. Não é possível mostrar uma imagem de computador em uma janela PiP menor, somente uma imagem de vídeo. Você pode selecionar uma janela pequena, média ou grande. Também é possível mover a janela PiP na tela, utilizando as opções PiP posição X e PiP posição Y no menu. Pressione as setas para cima e para baixo para alterar a posição.

Máscara: permite cobrir parte da imagem com uma cortina preta. Pressione as setas para cima e para baixo para levantar ou abaixar a tela da imagem.

Acionador de tela: ativa a conexão do Acionador de tela no painel do conector. Consulte a página 6 para obter detalhes.



Chave de efeitos

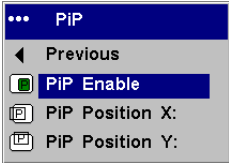


Figura na figura

Rede: O projetor possui um conector RJ45 Ethernet que suporta conexões de rede e protocolos TCP/IP. Isso levará em consideração o controle e o gerenciamento do projetor sobre uma rede corporativa. Os seguintes campos ficam acessíveis quando o DHCP não está marcado e disponível para entrada manual de dados.

Endereço IP: Identifica o projetor na rede.

Máscara Subnet: Separa a parte do endereço da rede do endereço IP.

Gateway padrão: O endereço IP do roteador local.

DHCP: Selecione esta opção para obter automaticamente um endereço IP, máscara subnet e gateway padrão.

Inform. rede: Fornece informações sobre a configuração da rede.

O menu **Inform. rede** é informativo e não pode ser editado. Ele exibe o Endereço IP, a Máscara Subnet, o Gateway Padrão atuais e o endereço MAC do projetor.

Idioma: permite que você selecione um idioma para a exibição na tela dos menus e mensagens.

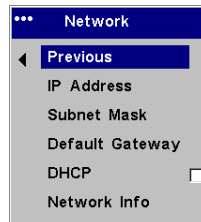
Serviço: para utilizar esses recursos, realce-os e pressione **Select** (Selecionar).

Redef. Fábrica: restaura todas as configurações (exceto as configurações de Horas-lâmpada e Rede) aos seus respectivos padrões após exibir uma caixa de diálogo de confirmação.

Reiniciar lâmp.: zera os contadores de horas de uso das lâmpadas no menu Sobre. Só faça isso somente após trocar a lâmpada. Essa opção exibe uma caixa de diálogo de confirmação.

Informações de manutenção: fornece informações sobre a versão de software do projetor e a fonte ativa.

Código de manutenção: utilizado somente pela equipe técnica autorizada.



Network

Previous

IP Address

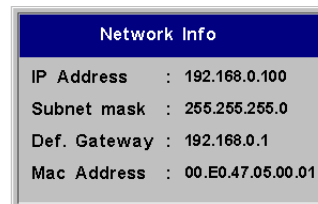
Subnet Mask

Default Gateway

DHCP ☐

Network Info

Inform.



Network Info

IP Address : 192.168.0.100

Subnet mask : 255.255.255.0

Def. Gateway : 192.168.0.1

Mac Address : 00.E0.47.05.00.01

Inform.
rede



Language

Previous

Deutsch

English

Español

Français

Italiano

Portuguese

Norsk

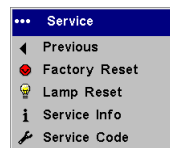
日本語

한국어

繁體中文

简体中文

Idioma



Service

Previous

Factory Reset

Lamp Reset

Service Info

Service Code

Menu Serviço

Manutenção

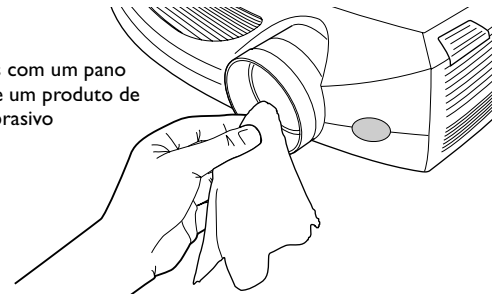
Limpeza das lentes

- 1 Aplique um produto de limpeza não abrasivo nas lentes da câmera em um pano seco e macio.

Evite o uso de uma quantidade excessiva do produto de limpeza e não o aplique diretamente nas lentes. Produtos de limpeza abrasivos, solventes ou outros produtos químicos pesados podem arranhar as lentes.

- 2 Passe o pano de limpeza suavemente sobre as lentes com um movimento circular. Caso não pretenda utilizar o projetor imediatamente, recoloque a tampa das lentes.

limpe as lentes com um pano seco e macio e um produto de limpeza não abrasivo

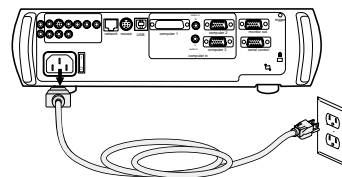


Troca das lentes

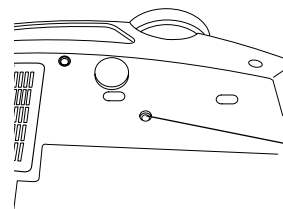
Há lentes opcionais de longo e de curto alcance disponíveis. Consulte a “Acessórios opcionais” na página 41 para obter informações sobre como fazer pedidos.

- 1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação.
- 2 Coloque o projetor com as lentes voltadas para cima, insira uma chave de fenda ou outro objeto estreito no orifício de liberação na parte inferior do projetor e gire a lente no sentido anti-horário para removê-la.
- 3 Para instalar as novas lentes, alinhe o ponto vermelho (próximo à base da lente) com a parte superior do projetor e gire no sentido horário, até sentir que ela está encaixada no lugar.

desligue e desconecte o projetor



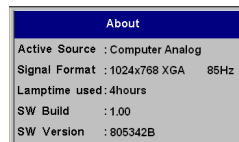
orifício de liberação das lentes



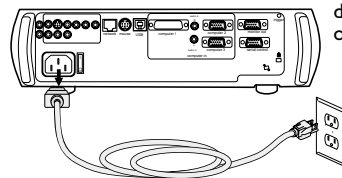
Substituição da lâmpada de projeção

O cronômetro de hora de uso da lâmpada no menu Sobre conta o número de horas no qual a lâmpada esteve em uso. Cinquenta horas antes do fim especificado para a vida útil da lâmpada, a mensagem “Trocar lâmpada” será exibida na tela a cada inicialização. Após 50 horas adicionais, a lâmpada não acenderá mais. Você pode solicitar novos módulos de lâmpada ao revendedor. Consulte a “Acessórios” na página 41 para obter mais informações.

- 1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação.
- 2 Aguarde 60 minutos para que o projetor esfrie por completo.
- 3 Vire o projetor para baixo e retire a cobertura da lâmpada, removendo os dois parafusos e deslizando as guias da cobertura da lâmpada para fora dos dois compartimentos da guia.
- 4 Solte os três parafusos que prendem o módulo da lâmpada.



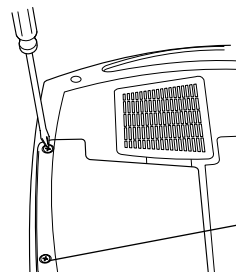
Menu Sobre



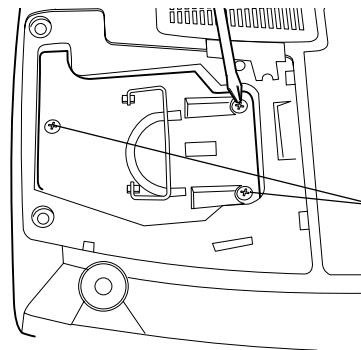
desligue e desconecte o projetor



aguarde 60 minutos



remova os parafusos da cobertura da lâmpada



solte os parafusos no módulo da lâmpada

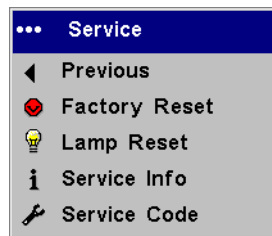
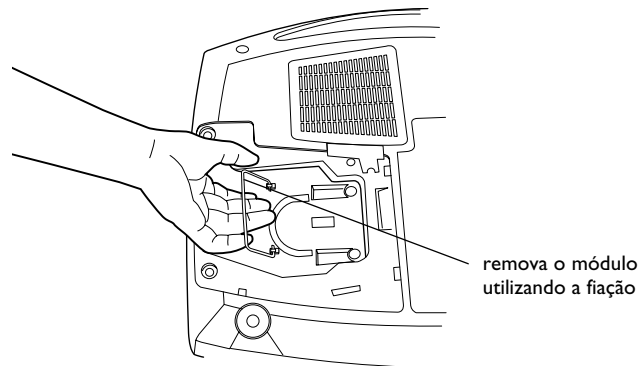
AVISOS:

- Para evitar queimaduras, deixe o projetor esfriar por, pelo menos, 60 minutos antes de substituir a lâmpada.
- Não derrube o módulo da lâmpada. O vidro pode se quebrar e provocar ferimentos.
- Não toque na tela da lâmpada de vidro. As impressões digitais podem encobrir a nitidez da projeção.
- Tenha muitíssimo cuidado ao remover o compartimento da lâmpada. No improvável caso da lâmpada se quebrar, podem aparecer pequenos fragmentos de vidro. O módulo da lâmpada foi projetado para conter a maioria desses fragmentos, mas tenha cuidado ao removê-lo.

- 5 Remova cuidadosamente o módulo da lâmpada, segurando e levantando a fiação de metal. Descarte a lâmpada de acordo com as normas ambientais aplicáveis.
- 6 Instale o novo módulo da lâmpada, verificando se está ajustado corretamente.
- 7 Aperte os três parafusos.
- 8 Recoloque a cobertura da lâmpada, inserindo as guias para dentro dos compartimentos da guia e apertando os dois parafusos.
- 9 Conecte o cabo de alimentação, pressione a chave Liga/desliga e o botão **Power** para ligar novamente o projetor.
- 10 Redefina o cronômetro de horas de uso da lâmpada.

Redefinição do cronômetro de uso da lâmpada

Se o cronômetro da lâmpada tiver atingido o número máximo de horas para a lâmpada do projetor, o LED do teclado do projetor mostrará um erro de lâmpada (consulte “Comportamento e significado do LED” na página 16). Para redefinir a idade da lâmpada, mantenha pressionadas as teclas **Volume-** então **Volume+** no teclado do projetor dentro 3 segundos. Neste ponto, o LED ficará verde e você poderá ligar o projetor. Também é possível navegar para o menu **Configurações > Serviço** e selecione **Reiniciar lâmp.** para redefinir o cronômetro de uso da lâmpada.



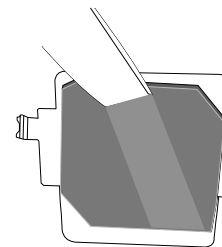
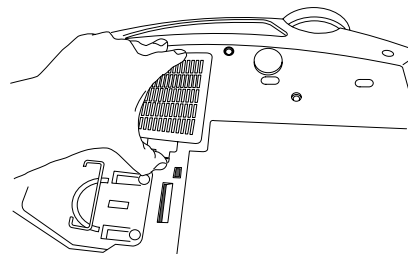
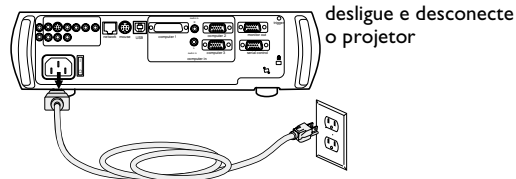
redefina a hora da lâmpada no menu Serviço

Limpeza dos filtros de poeira

- 1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação.
- 2 Aguarde 60 minutos para que o projetor esfrie por completo.

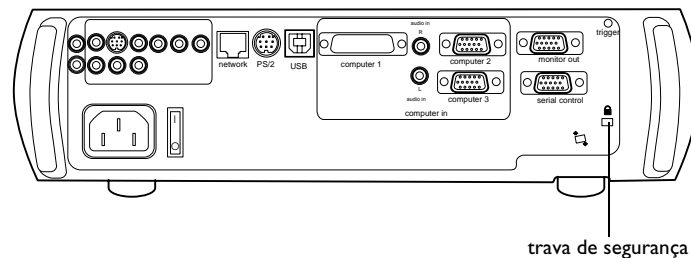
AVISO: Para evitar queimaduras, deixe o projetor esfriar por, pelo menos, 60 minutos antes de limpar ou substituir os filtros de poeira.

- 3 Vire o projetor de cabeça para baixo e remova a cobertura da lâmpada. Consulte a página 38.
- 4 Pressione a guia no filtro e levante-o para retirá-lo.
- 5 Limpe o filtro, utilizando um aspirador de pó em baixa potência.
- 6 Reinstale o filtro e a cobertura da lâmpada.



Utilização da trava de segurança

O projetor possui uma trava de segurança para ser utilizada com um Sistema de trava com cabo PC Guardian. Consulte a “Acessórios” na página 41 para obter informações sobre como fazer pedidos. Consulte as informações fornecidas com a trava para obter instruções sobre como utilizá-la.



Apêndice

Acessórios

Acessórios padrão (fornecidos com o projetor)

Número da peça

Caixa de transporte (com a embalagem)	111-0033-xx
Tampa protetora	110-0710-xx
Cabo de computador de 1,8 m (6 pés)	516-0062-xx
Cabo de áudio/vídeo de 1,8 m (6 pés)	516-0051-xx
Cabo de áudio de 1,8 m (6 pés)	301.398B
Cabo de alimentação*	516-0052-xx
Cabo USB	301378A
Controle remoto Conductor Plus	HW-CONDUCTOR+
Módulo da lâmpada de projeção (incluído no projetor)	SP-LAMP-012
Tampa das lentes	340-1185-xx
Cartão de início rápido (Quick Start)	009-0657-xx
Guia do usuário com CD	010-0451-xx
Cartão de segurança	009-0659-xx
Presilhas de cabo codificadas por cor, 3 jogos	SP-CABLETIES
Adaptador SCART*	301130

*varia de acordo com o país

OBSERVAÇÃO: Só utilize acessórios aprovados.

Acessórios opcionais

Número da peça

Maleta de transporte (aprova da ATA)	CA-ATA-017
Suporte do projetor	SP-CEIL-005-B
Placa de teto falso para montagem do projetor	SP-LTMT-PLT
Braço de extensão para montagem do projetor, 66 – 119 cm	SP-LTMT-EXTP
Lentes de curto alcance	LENS-020
Lentes de longo alcance	LENS-021
Cabo de DVI-D	SP-DVI-D
Cabo VGA/Extensão Line Amp de 15 m (50 pés) – uso doméstico	SP-VGAEXT50-D
Cabo VGA/Extensão Line Amp de 15 m (50 pés) – internacional	SP-VGAEXT50-I
Cabo de áudio/vídeo de 9 m (30 pés)	SP-AV30
Sistema de trava de cabos do projetor	SP-LOCK-B
Tela diagonal de 50 pol (portátil)	A650
Tela diagonal de 60 pol (portátil)	HW-DLXSCRN
Tela diagonal montada em parede/teto de 84 pol	HW-WALLSCR84
Módulo de lâmpada de substituição	SP-LAMP-012
Controle remoto MindPath RF PocketPoint	HW-RF-POCKTPNT
Controle remoto de apresentação IV	HW-PRESENTER
Controle remoto integrador IV	HW-INTEGRATOR

Comportamento do LED vermelho e erros do projetor

Se o projetor não estiver funcionando corretamente e o LED vermelho estiver piscando, consulte a **Tabela 2** para determinar a possível causa. Há pausas de dois segundos entre os ciclos das luzes piscando. Visite nosso site para obter mais detalhes sobre os códigos de erro do LED vermelho.

Tabela 2:

Comportamento do LED vermelho

Explicação

Pisca uma vez	A lâmpada não acende após cinco tentativas. Verifique as instalações da lâmpada e da sua cobertura procurando por conexões soltas.
Pisca duas vezes	O contador da lâmpada excedeu o número de horas da vida útil. Substitua a lâmpada e redefina o contador de horas.
Pisca três vezes	O projetor desligou a lâmpada. Substitua a lâmpada. Entre em contato com o Suporte técnico para pedir reparo se a substituição da lâmpada não resolver o problema.
Pisca quatro vezes	Falha na ventoinha. Entre em contato com o Suporte técnico para pedir reparo.
Pisca cinco vezes	Superaquecimento do projetor. Verifique se a abertura para ventilação está bloqueada. Entre em contato com o Suporte técnico para pedir reparo se a limpeza das aberturas para ventilação não resolver o problema.

Tamanho da imagem projetada

Tabela 3:

Tamanhos de imagens das lentes padrão

Distância da tela (m/pés)	Mínima diagonal (m/pés)	Máxima Diagonal (m/pés)
1.52/5	0.64/2.08	0.85/2.78
2.44/8	1.02/3.33	1.35/4.44
3.66/12	1.52/5.0	2.03/6.67
4.88/16	2.03/6.67	2.71/8.89
6.1/20	2.54/8.33	3.39/11.11
9.14/30	3.81/12.5	5.08/16.67
10.1/33	4.19/13.75	5.59/18.33

Tabela 4:

Tamanhos de imagem para lentes de longo alcance

Distância da tela (m/pés)	Mínima diagonal (m/pés)	Máxima Diagonal (m/pés)
4.88/16	0.89/2.91	1.63/5.33
6.1/20	1.11/3.64	2.03/6.67
9.14/30	1.66/5.45	3.05/10
12.19/40	2.22/7.27	4.06/13.33
15.24/50	2.77/9.09	5.08/16.67
30.48/100	5.54/18.18	10.16/33.33

Tabela 5:
Tamanhos de imagem para lentes de curto alcance (foco fixo)

Distância da tela (m/pés)	Diagonal (m/pés)
0.91/3	0.76/2.5
1.52/5	1.27/4.17
2.44/8	2.03/6.67
3.66/12	3.05/10
4.88/16	4.06/13.33
6.1/20	5.08/16.67

OBSERVAÇÃO: Nosso site da Web tem uma calculadora interativa para tamanhos de imagem.

proxima[®]

InFocus Professional Series

DP8200x



010-0455-00

InFocus Corporation

27700B SW Parkway Avenue
Wilsonville, Oregon 97070-9215
1-800-294-6400 • 503-685-8888
Fax: 503-685-8887
<http://www.infocus.com>

In Europe:

InFocus International B.V.
Strawinskylaan 585
1077 XX Amsterdam, The Netherlands
Phone: +31 20 579 2000
Fax: +31 20 579 2999

In Asia:

238A Thomson Road
#18-01/04 Novena Square
Singapore 307684
Telephone: (65) 6334-9005
Fax: (65) 6333-4525

InFocus[®]
C O R P O R A T I O N